

Distr.: General 15 June 2007 Russian

Original: English

Шестьдесят первая сессия Пункты 123 и 132 повестки дня Управление людскими ресурсами

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 57/306 Генеральной Ассамблеи от 15 апреля 2003 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря собирать данные о расследовании случаев сексуальной эксплуатации и связанных с ней нарушений. В докладе представлены данные об обвинениях в сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в системе Организации Объединенных Наций за период с января по декабрь 2006 года. В нем также содержится информация о мерах, принятых в целях обеспечения соблюдения стандартов поведения Организации Объединенных Наций, касающихся предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

І. Введение

- Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/306 просила Генерального секретаря, в частности, собирать данные о расследовании случаев сексуальной эксплуатации и связанных с ней нарушений, совершенных гуманитарным и миротворческим персоналом, и о всех соответствующих мерах, принятых в этой связи. Во исполнение этой резолюции Генеральный секретарь издал 9 октября 2003 года свой бюллетень о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (ST/SGB/2003/13). Указанный бюллетень адресован всему персоналу Организации Объединенных Наций, включая сотрудников отдельно управляемых органов и программ. Согласно содержавшимся в бюллетене определениям, «сексуальная эксплуатация» означает любое злоупотребление или покушение на злоупотребление уязвимым положением, властью или доверием в сексуальных целях, включая приобретение денежной, социальной или политической выгоды от сексуальной эксплуатации другого лица, но не ограничиваясь этим. Под «сексуальным надругательством» понимается физическое действие или угроза физическим действием против половой неприкосновенности либо с применением силы, либо с использованием неравенства положения или по принуждению.
- 2. В ответ на просьбу, содержащуюся в резолюции 57/306, и в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря в настоящем докладе приводится информация о количестве и видах обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в 2006 году. В нем также говорится о ходе расследований этих обвинений по состоянию на 31 декабря 2006 года и содержится информация о мерах, принятых в целях обеспечения соблюдения стандартов поведения Организации Объединенных Наций, касающихся предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

II. Сообщения о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в 2006 году

- 3. В ответ на запрос Секретариата информацию об обвинениях в сексуальной эксплуатации или сексуальных надругательствах в 2006 году прислали все 41 структурное подразделение Организации Объединенных Наций, которым было предложено представить такие данные. В приложении І содержится перечень подразделений, получившим просьбу о предоставлении информации, включая департаменты и управления Секретариата Организации Объединенных Наций, а также учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций. Пять подразделений сообщили, что они получили новые сообщения о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в 2006 году, а 36 подразделений не получили никаких сообщений. В общей сложности всеми структурными подразделениями было получено 371 новое сообщение.
- 4. В приложениях к настоящему докладу содержится подробная информация о характере обвинений и результатах расследований. Если в этих приложениях не упоминается какое-либо подразделение, это означает, что в отношении его персонала не было предъявлено никаких обвинений. Поскольку обвинения в адрес Департамента операций по поддержанию мира касались гражданского,

военного и полицейского персонала и сотрудников исправительных учреждений, а каждая из этих категорий требует применения различных процедур разбирательства, в приложениях информация по каждой категории представлена отдельно.

- 5. Было получено 14 сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала подразделений Организации Объединенных Наций, не относящихся к Департаменту операций по поддержанию мира. В приложении II указывается количество сообщений, характер обвинений и подразделение Организации Объединенных Наций, которого они касаются.
- 6. В соответствии с резолюцией 59/287, в которой Генеральная Ассамблея поручила Управлению служб внутреннего надзора (УСВН) проводить расследования сообщений о серьезных проступках, в УСВН теперь направляются сообщения о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств для проведения им соответствующих расследований. Расследования в отдельно управляемых фондам и программах проводятся их соответствующими следственными группами. Поступающие в УСВН сообщения регистрируются и анализируются, и затем принимаются решения либо о расследовании таких дел, либо об их закрытии. Если принимается решение о расследовании обвинений, то проводится предварительное следствие с целью установить, дает ли имеющаяся информация основания для проведения последующего расследования. Если устанавливается, что имеющихся сведений достаточно для возбуждения дела, такое дело остается открытым. На этом этапе назначенный следователь проверяет всю соответствующую информацию и убеждается в том, что она была получена от потерпевшего.
- 7. В приложении III приводится информация о ходе расследования сообщений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах со стороны персонала подразделений Организации Объединенных Наций, не относящихся к Департаменту операций по поддержанию мира, по состоянию на 31 декабря 2006 года. Ниже приводится краткая информация о результатах завершенных расследований:
- а) Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) сообщило о пяти таких случаях. В одном случае было установлено, что предъявленные обвинения являются обоснованными, и соответствующий сотрудник был уволен в дисциплинарном порядке. В трех случаях было решено, что обвинения являются необоснованными. По одному случаю продолжало проводиться расследование по состоянию на 31 декабря 2006 года;
- b) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) сообщило о трех обвинениях. Два из них были предъявлены одному и тому же сотруднику, который, как было установлено, совершил поступки, не совместимые с его статусом сотрудника БАПОР, и был уволен. Что касается третьего обвинения, то соответствующий сотрудник признался в совершении проступка, и ему был объявлен выговор с занесением в личное дело. Кроме того, истец принял извинения этого сотрудника;

- с) Программа добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН) сообщила о двух обвинениях. Одно обвинение было предъявлено добровольцу Организации Объединенных Наций, который работал в составе ПРООН в Либерии, а другое обвинение добровольцу Организации Объединенных Наций, который находился в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). Об обоих обвинениях было сообщено УСВН, а обвинение в адрес добровольца Организации Объединенных Наций в МООНДРК было также расследовано штабквартирой ДООН и признано необоснованным. В обоих случаях пока не известно, к каким выводам пришли следователи УСВН;
- d) Всемирная продовольственная программа (ВПП) сообщила о четырех случаях. Два сообщения касались одного сотрудника, который был впоследствии уволен. В ходе расследования двух других обвинений было установлено, что оба лица являются работниками подрядчика ВПП, а не сотрудниками ВПП; однако личность этих работников не удалось установить. ВПП впоследствии приняла меры по обеспечению соблюдения подрядчиками стандартов поведения Организации Объединенных Наций, касающихся предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.
- 8. В 2006 году в УСВН поступило 357 сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Департамента операций по поддержанию мира. В приложении IV указано количество таких сообщений с разбивкой по месяцам и миротворческим миссиям. Наибольшее число обвинений в общей сложности 147 было предъявлено в адрес МООНДРК.
- 9. В приложении V приводится информация о ходе расследования сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Департамента операций по поддержанию мира по состоянию на 31 декабря 2006 года ¹. Из 357 обвинений в адрес персонала Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2006 года было расследовано 82 обвинения. Результаты расследований были следующими:
- а) в ходе расследования 66 обвинений в адрес военного персонала 53 обвинения были признаны необоснованными, а остальные 13 обвинений обоснованными. Все эти 13 лиц были в дисциплинарном порядке отправлены обратно в свои страны. Департамент операций по поддержанию мира сообщил о результатах этих расследований странам, предоставляющим войска, и получил в ответ информацию о мерах, принятых двумя государствами-членами в отношении семи военнослужащих. В результате мер, принятых государствамичленами, три сотрудника были понижены в звании, четыре сотрудника были приговорены к лишению свободы и пять сотрудников были уволены с военной службы²;

Что касается количества обвинений и расследований, проведенных Департаментом операций по поддержанию мира, то следует отметить, что эти цифры не совпадают с числом предполагаемых нарушителей или потерпевших, поскольку в адрес одного предполагаемого нарушителя могло быть предъявлено множество обвинений, а одно расследование могло затрагивать один контингент, в состав которого входило множество предполагаемых нарушителей.

² В отношении нескольких лиц было применено более одной меры наказания.

- b) в результате расследования 12 обвинений в адрес гражданских сотрудников 2 обвинения были признаны обоснованными. В одном случае сотрудник уволился из Организации Объединенных Наций до завершения расследования; однако по итогам расследования было установлено, что этот сотрудник совершил акты сексуальной эксплуатации или сексуальные надругательства. По итогам другого расследования, касавшегося одного из подрядчиков, контракт с ним был прекращен;
- с) в ходе расследования четырех обвинений в адрес полиции и персонала исправительных учреждений обвинения в адрес одного сотрудника полиции были признаны обоснованными.
- 10. В приложении VI приводится информация о количестве расследований сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Департамента операций по поддержанию мира с разбивкой по категориям персонала Организации Объединенных Наций и характеру обвинений. Поскольку в некоторых сообщениях могла содержаться неполная или разноречивая информация из нескольких источников, точный характер обвинений можно было должным образом установить лишь после проведения расследования. Были случаи, например, когда предъявлялись обвинения в эксплуатации проституции несовершеннолетних, хотя впоследствии расследования показали, что потерпевшим лицам было более 18 лет, т.е. они не были несовершеннолетними.

III. Замечания

- 11. Общее число сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств практически не изменилось: в 2006 году поступило 371 сообщение, а в 2005 году 373 сообщения.
- 12. Сократилось число обвинений в адрес персонала подразделений Организации Объединенных Наций, не относящихся к Департаменту операций по поддержанию мира: в 2006 году было получено 14 таких сообщений. В 2005 году в адрес персонала, не относящегося к Департаменту операций по поддержанию мира, было предъявлено 33 обвинения; однако 14 из этих обвинений касались распространения порнографических материалов через электронную почту. В настоящем докладе не рассматриваются сообщения, которые касаются просмотра или распространения порнографических материалов и которые не предусматривают оказания помощи потерпевшим, поскольку было установлено, что такие деяния не относятся к категории проступков, против которых направлен бюллетень Генерального секретаря о борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Однако такие акты по-прежнему считаются проступками и подлежат дисциплинарному наказанию.
- 13. Большинство обвинений 357 из в общей сложности 371 обвинения касались персонала Департамента операций по поддержанию мира. Это на 5 процентов больше по сравнению с 340 обвинениями в 2005 году; однако следует отметить, что в 2006 году численность миротворческого персонала возросла примерно на 14 процентов. Увеличение числа обвинений можно отчасти объяснить усовершенствованием механизмов отчетности, поскольку в этот период были созданы специально предназначенные для этого группы по вопро-

сам поведения и дисциплины, были учреждены местные отделения Управления служб внутреннего надзора в ряде миссий Департамента операций по поддержанию мира³, была укреплена координация между механизмами отчетности и стала целенаправленно осуществляться всеобъемлющая стратегия Департамента операций по поддержанию мира, направленная на борьбу с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. По мере того как Департамент операций по поддержанию мира стал более активно применять превентивные и правоприменительные меры, к концу 2006 года стало поступать меньше сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств; в декабре 2006 года было получено лишь 12 сообщений по сравнению с 97 сообщениями в январе 2006 года.

14. В 2006 году возник ряд проблем с регистрацией сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Департамента операций по поддержанию мира. Хотя некоторые сообщения направляются напрямую в УСВН, те же сообщения иногда направляются и в миссии. Кроме того, многие сообщения, направляемые в УСВН, могут касаться одного лица; и наоборот, одно обвинение может быть предъявлено нескольким лицам. Требования по обеспечению конфиденциальности, которые должно соблюдать УСВН, затрудняют процесс сопоставления и согласования данных, получаемых Департаментом операций по поддержанию мира через его миссии. Оба подразделения в настоящее время разрабатывают механизмы и процедуры для согласования сбора данных.

IV. Повышение эффективности мер по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

Дальнейшее выполнение положений бюллетеня Генерального секретаря

- 15. В 2006 году были достигнуты дальнейшие успехи в осуществлении базовых мер по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и содействию реагированию на такие инциденты и представлению сообщений о них. В соответствии с бюллетенем Генерального секретаря о борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами (ST/SGB/2003/13) все структурные подразделения обязаны соблюдать ряд конкретных минимальных стандартов, предусматривающих, в частности:
- а) назначение координатора, который будет получать жалобы о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в каждом подразделении Организации Объединенных Наций, и информирование персонала о существовании координатора и его обязанностях. Кроме того, подразделения, проводя-

³ Местные отделения УСВН были созданы в МООНДРК, Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНС), Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) и Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ). По состоянию на 31 декабря 2006 года ОНЮБ завершила выполнение своего мандата, и отделение УСВН было закрыто.

щие операции и миссии на местах, обязаны информировать местное население о наличии такого координатора и его задачах;

- b) распространение бюллетеня Генерального секретаря ST/SGB/2003/13;
- своевременное принятие мер в соответствии с установленными правилами и процедурами для рассмотрения случаев неправомерного поведения персонала;
- d) своевременное информирование Департамента по вопросам управления в Центральных учреждениях о расследовании случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и о мерах, принятых в этой связи соответствующим подразделением.
- 16. Каждое из 41 структурного подразделения, представившего информацию для настоящего доклада, подтвердило, что оно соблюдает стандарты, изложенные в бюллетене Генерального секретаря.
- 17. Формулировка, требующая, чтобы консультанты и индивидуальные подрядчики соблюдали стандарты поведения в отношении запрещения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, изложенные в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/2003/13, была включена 1 апреля 2006 года в административную инструкцию ST/AI/1999/7 о консультантах и индивидуальных подрядчиках и в прилагаемые к ней «Общие условия контрактов на услуги консультантов или индивидуальных подрядчиков». Кроме того, административным работникам во всех местах службы было поручено распространять среди новых консультантов и индивидуальных подрядчиков текст этого бюллетеня.
- 18. Аналогичным образом, «Общие условия контрактов Организации Объединенных Наций на услуги корпоративных подрядчиков» были впервые изменены в июне 2005 года и затем пересмотрены в феврале 2006 года в целях включения в них обязанности подрядчика принимать все соответствующие меры по предотвращению сексуальной эксплуатации или сексуальных надругательств со стороны подрядчика или любого из его работников или любых других лиц, которые могут быть наняты подрядчиком для оказания любых услуг по контракту.

Целевая группа по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

19. В 2005 году Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам и Исполнительный комитет по вопросам мира и безопасности учредили совместную Целевую группу по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств («Целевая группа»). Целевая группа, возглавляемая Департаментом операций по поддержанию мира и Управлением по координации гуманитарных вопросов, продолжала выполнять свой мандат на создание обстановки абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и разработку директивных рекомендаций в отношении установления общего понимания насчет ответственности руководителей. В июне 2006 года в целях повышения эффективности Целевой группы в ее состав было предложено войти неправительственным организациям, и Целевая группа была

переименована в Целевую группу Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам и Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности Организации Объединенных Наций/неправительственных организаций по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Кроме того, Целевая группа решила сосредоточить свои усилия на разработке общих для Организации Объединенных Наций стратегий по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами.

- 20. В целях обеспечения того, чтобы жертвы сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств получали необходимую помощь, Целевая группа провела широкие консультации с государствами-членами относительно подготовки окончательного проекта программного заявления и всеобъемлющей стратегии по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Проект программного заявления и стратегии были представлены в письме Генерального секретаря от 25 мая 2006 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (А/60/877).
- 21. На своей возобновленной сессии в декабре 2006 года Специальный комитет по операциям по поддержанию мира рассмотрел это предложение и подтвердил свою убежденность в том, что стратегия оказания помощи жертвам является важным элементом всеобъемлющего реагирования на проблему сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств⁴. Исходя из того, что проект всеобъемлющей стратегии может иметь общесистемное применение, Специальный комитет предложил Председателю Генеральной Ассамблеи созвать Специальную рабочую группу открытого состава по оказанию помощи и поддержке жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, с тем чтобы она сообщила Генеральной Ассамблее о результатах своей работы до конца шестьдесят первой сессии 5. Между тем Специальный комитет подтвердил, что, пока всеобъемлющая стратегия оказания помощи жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств не принята, миротворческие миссии должны продолжать оказывать неотложную помощь жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в рамках текущих бюджетов миссий 5 .

Группы по вопросам поведения и дисциплины Департамента операций по поддержанию мира

22. После того как в ноябре 2005 года в Нью-Йорке была создана Группа по вопросам поведения и дисциплины в составе Департамента операций по поддержанию мира, ее сотрудники были направлены на места в 2005 и 2006 годах. По состоянию на 31 декабря 2006 года следующие миротворческие миссии имели в своем составе группы по вопросам поведения и дисциплины: Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ), Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 19 (A/61/19 (Part I)), пункт 2.

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 19 (A/61/19 (Part II)), пункт 71.

- (ОООНКИ), МООНДРК, Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП), Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНС) и Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ).
- 23. Создание групп по вопросам проведения и дисциплины расширило возможности для принятия более последовательных мер по пресечению неправомерного поведения. Группа по вопросам поведения и дисциплины в Центральных учреждениях в Нью-Йорке разрабатывает стратегии по укреплению норм поведения и дисциплины во всех подразделениях Департамента операций по поддержанию мира и осуществляет надзор в вопросах поведения и дисциплины за персоналом всех категорий во всех миссиях, находящихся в ведении Департамента.
- 24. Группы по вопросам поведения и дисциплины в миссиях выполняют роль главных консультантов руководителей миссий по всем вопросам поведения и дисциплины, касающимся всех категорий персонала, и принимают меры по пресечению неправомерного поведения, обеспечению соблюдения стандартов поведения Организации Объединенных Наций и исправлению ситуации, где это необходимо. Кроме того, группы получают и рассматривают сообщения о проступках, включая случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, препровождают эти сообщения соответствующим следственным органам и уведомляют потерпевших и принимающее население о результатах расследований.
- 25. Группы по вопросам поведения и дисциплины отвечают также за организацию и проведение учебной подготовки и информационно-просветительных кампаний среди персонала Организации Объединенных Наций и принимающего населения по стандартам, изложенным в бюллетене Генерального секретаря о борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Группы продолжают проводить учебную подготовку для всего миротворческого персонала, прибывающего в места проведения миротворческих операций, используя при этом учебный модуль «Предотвращение сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств» вместе с другими средствами обучения, такими, как видеопрограмма, посвященная кодексу поведения Организации Объединенных Наций. Модули для ознакомления руководителей среднего и старшего звена с их обязанностями по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств стали разрабатываться в 2006 году и, как ожидается, будут завершены и распространены до конца 2007 года.
- 26. Департамент операций по поддержанию мира, действуя через свои группы по вопросам поведения и дисциплины, продолжает разрабатывать и осуществлять политику и стратегии, направленные на предотвращение сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. В 2006 году были также разработаны и распространены среди миссий стандартные оперативные процедуры в отношении создания условий для быта и отдыха.

07-38663 **9**

Конференция высокого уровня по проблеме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

- 27. В целях расширения поддержки общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами 4 декабря 2006 года в Нью-Йорке Организация Объединенных Наций и неправительственные организации провели Конференцию высокого уровня по проблеме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Конференция была организована совместно Департаментом операций по поддержанию мира, Управлением по координации гуманитарных вопросов, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). На ней присутствовали представители международных организаций, неправительственных организаций и государств-членов.
- 28. Конференция дала возможность старшим руководителям Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и международных организаций проанализировать уже достигнутые успехи и задачи в области предотвращения и реагирования на случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала. Конференция позволила также старшим руководителям этих организаций наметить план предотвращения случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала в будущем. Конференция завершилась принятием Заявления о приверженности искоренению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и не связанного с ней персонала, в котором изложены 10 принципов в отношении скорейшего осуществления стандартов, способствующих предотвращению и искоренению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Это заявление составит основу общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, а учреждения — организаторы Конференции возглавят работу по подготовке общего, стратегического, институционального плана. Из 41 подразделения, предоставившего информацию для настоящего доклада, 40 подразделений заявили о своей поддержке Заявления. Заявление было также поддержано в общей сложности 27 подразделениями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций.

Другие рассматривающиеся в настоящее время проекты директивных документов

- 29. Помимо проекта программного заявления и всеобъемлющей стратегии по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств на рассмотрении государств-членов по-прежнему находится ряд проектов директивных документов, которые необходимы для комплексной стратегии предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.
- 30. На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея, утвердив пакет реформ, направленных на борьбу с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, рекомендовала пересмотреть проект типового мемо-

рандума о понимании между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими войска, с тем чтобы включить в него стандарты поведения Организации Объединенных Наций⁶. Проект типового меморандума о понимании был представлен в докладе Генерального секретаря (А/61/494) и впоследствии доработан Специальной рабочей группой экспертов Специального комитета по операциям по поддержанию мира. В июне 2007 года Специальный комитет рассмотрел этот проект и постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря внести предлагаемые поправки в типовой меморандум о понимании.

31. На той же сессии Генеральная Ассамблея рекомендовала также Генеральному секретарю назначить группу экспертов, которая будет а) предоставлять консультации в отношении обеспечения ответственности персонала Организации Объединенных Наций за деяния, совершенные на службе в операциях Организации Объединенных Наций; b) предоставлять консультации относительно того, можно ли и каким образом обязать членов контингентов соблюдать стандарты, касающиеся предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, до заключения меморандума о понимании между Организацией Объединенных Наций и соответствующей страной, предоставляющей войска, и с) изучать и предлагать пути стандартизации норм поведения в отношении всех категорий персонала. Две группы юридических экспертов представили свои рекомендации в записках Генерального секретаря (см. А/60/980 и А/61/645), которые в настоящее время рассматриваются Генеральной Ассамблеей.

V. Выводы

32. За рассматриваемый период Организация Объединенных Наций добилась дальнейшего значительного прогресса в создании прочной основы для борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Благодаря формированию групп по вопросам поведения и дисциплины в составе Департамента операций по поддержанию мира стали приниматься целенаправленные и скоординированные меры по предотвращению случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и обеспечению соблюдения соответствующих стандартов поведения. Проведение Конференции высокого уровня по проблеме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и организация работы Целевой группы Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам и Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств стали важными шагами на пути к институционализации всеобъемлющей общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций, направленной на предотвращение злоупотреблений, обеспечение соблюдения стандартов поведения и развитие стратегического сотрудничества с партнерами из числа неправительственных организаций. Рассматриваемые в настоящее время Генеральной Ассамблеей проекты директивных документов также станут важными компонентами всеобъемлющей стратегии по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств после того, как они будут приняты и начнут осуществляться.

⁶ Резолюция 59/300 Генеральной Ассамблеи, в которой цитируется документ A/59/19/Rev.1.

- 33. Количество сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в 2006 году существенно не изменилось, а это значит, что проблема сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств будет продолжать создавать серьезные трудности для Организации Объединенных Наций и в будущем. Организация признает, что ей необходимо будет создать более эффективные механизмы отчетности, усовершенствовать процедуры проведения расследований и проводить более широкую информационнопросветительную работу среди общин.
- 34. Секретариат намерен и дальше предпринимать усилия для преобразования организационной культуры в целях предупреждения актов социальной эксплуатации и сексуальных надругательств, и он настоятельно призывает государства-члены оказывать всестороннюю поддержку усилиям Организации и одновременно добиваться того, чтобы политика нулевой терпимости в обязательном порядке и одинаково проводилась в отношении всех воинских контингентов.
- 35. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению настоящий доклад.

Приложение І

Подразделения Организации Объединенных Наций, которым было предложено предоставить информацию о полученных ими сообщениях о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

Ниже перечислены подразделения Организации Объединенных Наций, которым было предложено предоставить информацию о полученных ими сообщениях о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Подразделения, помеченные звездочкой, сообщили, что за период с января по декабрь 2006 года ими были получены новые сообщения о случаях сексуальной эксплуатации или сексуальных надругательств. Все остальные подразделения заявили, что за этот период ими не было получено никаких таких сообщений.

- Канцелярия Генерального секретаря
- Управление служб внутреннего надзора
- Управление по правовым вопросам
- Департамент по политическим вопросам
- Департамент по вопросам разоружения
- Департамент операций по поддержанию мира*
- Управление по координации гуманитарных вопросов
- Департамент по экономическим и социальным вопросам
- Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению
- Департамент общественной информации
- Департамент по вопросам охраны и безопасности
- Департамент по вопросам управления
- Управление по поддержке миростроительства
- Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах
- Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций
- Канцелярия Специального советника по Африке
- Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
- Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам
- Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

- Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве
- Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби (включая Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат))
- Отделение Организации Объединенных Наций в Вене (включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности)
- Экономическая комиссия для Африки
- Европейская экономическая комиссия
- Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна
- Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
- Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии
- Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев*
- Детский фонд Организации Объединенных Наций
- Программа развития Организации Объединенных Наций
- Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин
- Добровольцы Организации Объединенных Наций*
- Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения
- Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов
- Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ*
- Университет Организации Объединенных Наций
- Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу
- Международный уголовный трибунал по Руанде
- Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии
- Центр по международной торговле
- Всемирная продовольственная программа*

Приложение II

Характер обвинений с разбивкой по структурным подразделениям Организации Объединенных Наций, за исключением Департамента операций по поддержанию мира*

1 января — 31 декабря 2006 года

Характер обвинения	Персонал УВКБ	Персонал БАПОР	ДООН (прочий персонал)	Персонал ВПП	ВПП (прочий персонал)	Итого
Сексуальные действия с несовершеннолетними	0	0	0	0	1	1
Эксплуатация сексуальных отношений	4	0	0	1	0	5
Сексуальные действия с проститутками	0	0	1	1	1	3
Сексуальное насилие	1	1	0	0	0	2
Изнасилование	0	0	0	0	0	0
Прочие действия (сексуальные домогательства к несовершеннолетним)	0	2	0	0	0	2
Прочие действия (трудоустройство получателя помощи в обмен на сексуальный контакт)	0	0	1	0	0	1
Всего	5	3	2	2	2	14

^{*} В таблице не указаны подразделения, которые не получили никаких сообщений.

Приложение III

Состояние расследований обвинений, предъявленных в 2006 году в адрес персонала структурных подразделений Организации Объединенных Наций, за исключением Департамента операций по поддержанию мира

1 января — 31 декабря 2006 года

Структурное подразделение	Состояние расследований на 31 декабря 2006 года							
	Всего получено обвинений	Необоснованные или закрытые	Обоснованные	Находящиеся на рассмотрении				
УВКБ	5	3	1	1				
БАПОР*	3	0	3	0				
ДООН	2	0	0	2				
ВПП**	4	2	1	0				

^{*} Два из трех обвинений, о которых сообщило БАПОР, касаются одного и того же сотрудника.

^{**} Два из четырех обвинений, о которых сообщила ВПП, касаются одного и того же сотрудника.

Приложение IV

Количество сообщений, полученных в 2006 году Управлением служб внутреннего надзора в отношении персонала Департамента операций по поддержанию мира, с разбивкой по миротворческим миссиям

Миссия	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Итого
МООНСГ	4	1	6	8	4	1	3	2	4	11	1	3	48
MOOHP3C	_	_	_	_	_	=	_	=	_	_	1	_	1
МООНДРК	39	66	19	14	6	2	3	3	8	3	9	4	176
ОНЮБ/ОПООНБ	14	1	1	1	1	1	3	_	_	_	2	_	24
ВСООНК	1	1	_	-	_	1	_	_	_	_	_	1	4
ОПООНСЛ	_	_	_	-	1	-	-	-	-	_	1	_	2
СЕНООМ	_	_	_	2	_	1	-	-	-	_	-	_	3
МООНК	1	_	_	-	_	-	-	-	-	_	-	1	2
МООНЛ	34	5	5	5	5	8	2	_	-	3	3	1	71
MOOHC	1	1	3	2	_	4	-	3	-	_	3	2	19
ОООНКИ	3	_	_	-	_	-	1	-	-	1	1	_	6
МООННГ	-	_	1	_	-	=	_	=	-	_	-	_	1
ГВНООНИП	-	_	_	_	-	=	_	=	-	_	-	_	0
ОНВУП/ЮНСКО	-	_	_	_	-	=	_	=	-	_	-	_	0
СООННР	-	_	_	_	-	=	_	=	-	_	-	_	0
ВСООНЛ	-	_	_	_	-	=	_	=	-	_	-	_	0
MOOHCA	-	_	_	_	-	=	_	=	-	_	-	_	0
МООНСИ	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0
Всего	97	75	35	32	17	18	12	8	12	18	21	12	357

Приложение V

Состояние расследований обвинений, предъявленных в 2006 году в адрес персонала Департамента операций по поддержанию мира

(1 января — 31 декабря 2006 года)

	завершенных Ор-	во расследован- ных Организаци-	расследованных Орга- низацией Объединен- ных Наций обвинений, которые были призна- ны обоснованными и	рые были призна- ны обоснованными и были препрово- ждены нанимате- лю для принятия соответствующих	обвинений, которые были признаны обоснованными и были препровождены государствам-членам для
Категория персонала	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Гражданский персонал ^с Полиция Организации Объединенных Наций и		9	1	1	Данных не имеется
сотрудники исправи- тельных учреждений	4	3	Данных не имеется	Данных не имеется	1
Военный персонал ^е	66	53	Данных не имеется	Данных не имеется	13
Всего	82	65	1	1	14

^а В колонке 1 суммированы данные колонок 2, 3, 4 и 5, за исключением данных по гражданскому персоналу, где один сотрудник уволился из Организации Объединенных Наций до завершения расследования.

^b Под нанимателями имеются в виду субъекты, с которыми то или иное лицо заключило трудовой договор, включая частные компании и Боннское отделение Программы добровольцев Организации Объединенных Наций.

включая гражданских сотрудников, добровольцев Организации Объединенных Наций и подрядчиков.

^d Один сотрудник уволился из Организации Объединенных Наций до завершения расследования.

^е Включая штабных офицеров, военных наблюдателей и военнослужащих контингентов.

Приложение VI

Характер обвинений с разбивкой по категориям персонала Департамента операций по поддержанию мира

	Граждански	й персонал	Военнослужащие и пол		
Характер обвинения	Сотрудники Органи- зации Объединенных Наций	* '	Полиция Организации Объединенных Наций и сотрудники исправи- тельных учреждений	Военный персонал	Итого
Сексуальные действия с несовершеннолетними ^а	0	1	1	3	5
Эксплуатация сексуальных отношений ^b	3	0	2	19	24
Сексуальные действия с проститутками	0	6	1	36	43
Сексуальное насилие ^с	0	0	0	1	1
Изнасилование ^d	0	0	0	2	2
Прочие действия ^е	1	1	0	5	7
Всего	4	8	4	66	82

^а В том числе все акты сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в отношении несовершеннолетних, включая изнасилования и сексуальное насилие, но исключая проституцию.

^b Имеется в виду предоставление денежных средств, продовольствия, возможностей для трудоустройства или других товаров и услуг в обмен на сексуальные услуги, исключая проституцию.

^с В соответствии с «Руководящими принципами обеспечения безопасности женщин» Департамента по вопросам охраны и безопасности «сексуальное насилие» представляет собой любой неконсенсуальный акт, к которому какое-либо лицо или группа лиц принуждает другое лицо.

^d В соответствии с «Руководящими принципами обеспечения безопасности женщин» Департамента по вопросам охраны и безопасности под изнасилованием подразумевается половой акт, совершенный без согласия потерпевшего.

^е Включая порнографическую деятельность с участием получателей помощи.